

Annexe
en format A3

Sommaire

Les dates des festivals

Par ordre alphabétique des pays,

Les dates par pays

Les dates par régions

Les dates chronologiques,

3 pages

Les actions des festivals

Par ordre alphabétique des pays,

2 pages

Troupes et festivals : programmation internationale

Par ordre alphabétique des pays,

6 pages

Liste des personnes rencontrées

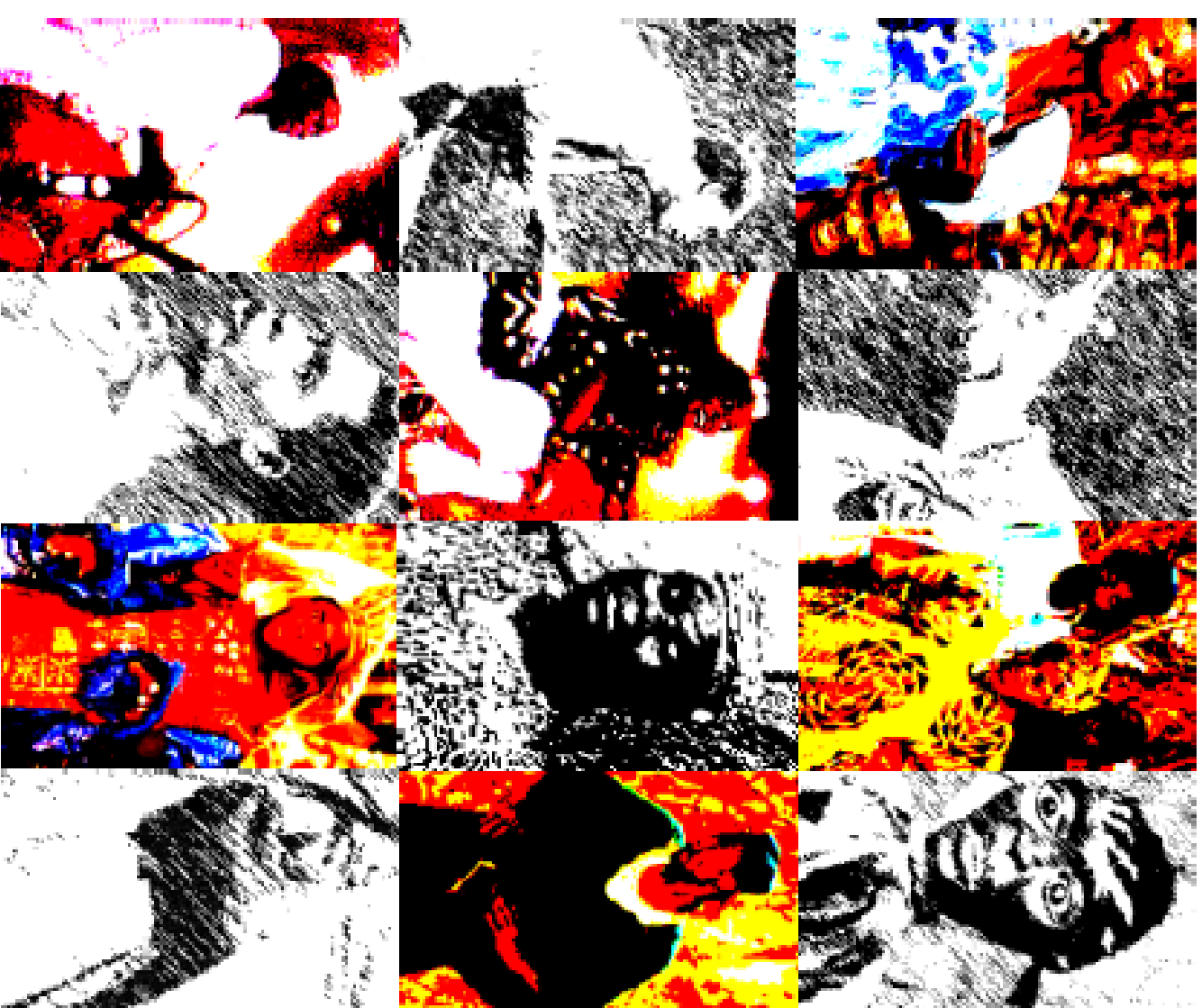
Par ordre alphabétique,

4 pages

Les festivals de théâtre en Afrique Subsaharienne : Bilan, impact et perspectives

ANNEXE au rapport final

Mars 2003



BICFL - Bureau d'Ingénierie Culturelle de la Fête & des Loisirs - Paris
KYRNEA INTERNATIONAL - Paris

ODAS AFRICA - Organisation de Dynamisation des Arts et Spectacles en
Afrique – Ouagadougou

Une étude financée par la Commission Européenne et l'AFAA

LES DATES PAR PAYS

mars 2003

PAYS - NOM - TITRE	VILLES (ET LIEU)	code/édition/année	Déc	Jan.	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Jan.	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc
			.2000	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002
région																											
AFRIQUE DU SUD S																											
THE STANDARD BANK NATIONAL ARTS	S GRAHAMSTOWN	SBNAF n° 28 2002								27											28						
KLEIN KAROO Nasionale Kunstefees	S OUDTHOORN	KKNK n° 2002					xx											xx									
COMMUNITY TEATER FESTIVAL	S JOHANNESBURG	CTF n° 17 2002						16												17							
BÉNIN O																											
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE	O COTONOU, PARAKOU,	FITHEB n° 6 2002																6									
FESTIVAL MIGRATION ET RENCONTRES	O COTONOU, PORTO	MIGRATIO n° 2 2000	2																								
RACINES	O PORTO NOVO	RACINES n° 5 2002											annul													5	
BURKINA FASO O																											
FITD - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O OUAGADOUGOU	FITD n° 9 2002																9									
FITMO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O OUAGADOUGOU	FITMO n° 8 2001											8														
YELEEN - FESTIVAL CONTE DE	O BOBO DIOLASSO,	YELEEN n° 6 2002	4																								6
FAR - FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE	O OUAGADOUGOU	FAROUAGA n° 3 2002													2												3
FET'ARTS	O OUAGADOUGOU	FETARTS n° 1 2002																1									
CAMEROUN C																											
FATEJ - FESTIVAL AFRICAIN DE THÉÂTRE	C YAOUNDÉ	FATEJ n° 4 2002																									4
FESTI-FORUM	C DOUALA - BUEA	FESTI n° 3 2002						2																			3
RETIC - RENCONTRES THÉÂTRALES	C YAOUNDÉ	RETIC n° 11 2002													10												11
FESTIVAL INTERNATIONAL SOA	C SOA (banlieue de	SOA n° 1 2002																	1								
CENTRAFRIQUE C																											
FICO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	C BANGUI	FICO n° 1 2002																				1					
CONGO (Brazzaville) C																											
JOUTHEC - JOURNÉES THÉÂTRALES EN	C POINTE-NOIRE	JOUTHEC n° 3 2002	1												2												3
CÔTE D'IVOIRE O																											
FITSAF - FESTIVAL INTERNATIONAL DES	O ABIDJAN	FITSAF n° 5 2002	4																								5
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	O GRAND BASSAM	FARBASS n° 1 2001									1																annul
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU	O ABIDJAN	MASA n° 5 2001				5																					
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O ABIDJAN	FIME n° 2 2001						2																			
GHANA O																											
PANAFEST FESTIVAL PANAFRICAIN DU	O CAPE COAST	PANAFEST n° 5 2001								5																	
MALI O																											
FESTIVAL DU THÉÂTRE DES RÉALITÉS	O BAMAKO	REALITES n° 6 2002	5																								6
FESMAMAS Festival des Masques et	O MARKALA	FESMAMA n° 6 2001						6																			janv.03
MOZAMBIQUE A																											
AGOSTO	A MAPUTO	AGOSTO n° 2 2002									1																2
NIGER O																											
FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE DE	O NIAMEY	GATAN n° 2 2002					1																				2
RENCONTRES THÉÂTRALES DU NIGER	O NIAMEY	RTNIGER n° 3 2001				1													2								
NIGERIA C																											
FESTINA	C LAGOS	FESTINA n° 2002				xx													xx								
PEACE FESTIVAL	C LAGOS	PEACEF n° 2002				xx													xx								
RÉP. DÉM. DU CONGO - RDC C																											
JOURNÉES CONGOLAISES DE THÉÂTRE	C KINSHASA	JOUCOTEJ n° 16 2002						15													16						
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR	C KINSHASA (Espace	FIA n° 6 2001								6																	
RENCONTRE DE CONTEURS ET GRIOTS	C KINSHASA	RCG n° 4 2002				3													4								
FESTIVAL CARRÉ Festival International	C Itinérant en Afrique	CARRE n° 10 2002								9												10					
SÉNÉGAL O																											
FEST'ART FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR	O DAKAR	FESTART n° 1 2001						2																			
TCHAD C																											
FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART	C N'DJAMENA	FIADUP n° 2 2002																								2	
TOGO O																											
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE LA	O ASSAHOUN - LOMÉ	FESTHEF n° 7 2002																									7

x° édition - rythme **annuel** **x** —> modifs. effectuées
y° édition - rythme **biennal** **y** - - - -> modif. à venir

C Afrique Centrale
O Afrique de l'Ouest
S Afrique région Sud
A Afrique Australe

LES DATES PAR REGIONS

mars 2003

PAYS - NOM - TITRE	VILLES (ET LIEU)	code/édition/année	Déc	Jan.	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc	Jan.	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Déc
région			.2000	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002
AFRIQUE AUSTRALE (1)																											
MOZAMBIQUE																											
AGOSTO	A MAPUTO	AGOSTO n° 2 2002									1																
AFRIQUE CENTRALE (13)																											
CAMEROUN																											
FATEJ - FESTIVAL AFRICAIN DE THÉÂTRE	C YAOUNDÉ	FATEJ n° 4 2002																									4
FESTI-FORUM	C DOUALA - BUEA	FESTI n° 3 2002						2																			3
RETIC - RENCONTRES THÉÂTRALES	C YAOUNDÉ	RETIC n° 11 2002												10													11
FESTIVAL INTERNATIONAL SOA	C SOA (banlieue de	SOA n° 1 2002																	1								
CENTRAFRIQUE																											
FICO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	C BANGUI	FICO n° 1 2002																			1						
CONGO (Brazzaville)																											
JOUTHEC - JOURNÉES THÉÂTRALES EN	C POINTE-NOIRE	JOUTHEC n° 3 2002	1												2												3
NIGERIA																											
FESTINA	C LAGOS	FESTINA n° 2002				XX													XX								
PEACE FESTIVAL	C LAGOS	PEACEF n° 2002				XX													XX								
RÉP. DÉM. DU CONGO - RDC																											
JOURNÉES CONGOLAISES DE THÉÂTRE	C KINSHASA	JOUCOTEJ n° 16 2002						15																			16
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR	C KINSHASA (Espace	FIA n° 6 2001								6																	
RENCONTRE DE CONTEURS ET GRIOTS	C KINSHASA	RCG n° 4 2002				3													4								
FESTIVAL CARRÉ Festival International	C Itinérant en Afrique	CARRE n° 10 2002								9																	10
TCHAD																											
FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART	C N'DJAMENA	FIADUP n° 2 2002																									2
AFRIQUE DE L'OUEST (19)																											
BÉNIN																											
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE	O COTONOU, PARAKOU,	FITHEB n° 6 2002																	6								
FESTIVAL MIGRATION ET RENCONTRES	O COTONOU, PORTO	MIGRATIO n° 2 2000	2																								
RACINES	O PORTO NOVO	RACINES n° 5 2002													annul												5
BURKINA FASO																											
FITD - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O OUAGADOUGOU	FITD n° 9 2002																									
FITMO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O OUAGADOUGOU	FITMO n° 8 2001											8														
YELEEN - FESTIVAL CONTE DE	O BOBO DILOUSSO,	YELEEN n° 6 2002																			4						
FAR - FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE	O OUAGADOUGOU	FAROUAGA n° 3 2002																									6
FET'ARTS	O OUAGADOUGOU	FETARTS n° 1 2002																									
CÔTE D'IVOIRE																											
FITSAF - FESTIVAL INTERNATIONAL DES	O ABIDJAN	FITSAF n° 5 2002																									5
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	O GRAND BASSAM	FARBASS n° 1 2001														1											annul
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU	O ABIDJAN	MASA n° 5 2001				5																					
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O ABIDJAN	FIME n° 2 2001						2																			
GHANA																											
PANAFEST FESTIVAL PANAFRICAIN DU	O CAPE COAST	PANAFEST n° 5 2001									5																
MALI																											
FESTIVAL DU THÉÂTRE DES RÉALITÉS	O BAMAKO	REALITES n° 6 2002																									6
FESMAMAS Festival des Masques et	O MARKALA	FESMAMA n° 6 2001								6																	janv.03
NIGER																											
FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE DE	O NIAMEY	GATAN n° 2 2002																									2
RENCONTRES THÉÂTRALES DU NIGER	O NIAMEY	RTNIGER n° 3 2001																									
SÉNÉGAL																											
FEST'ART FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR	O DAKAR	FESTART n° 1 2001																									
TOGO																											
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE LA	O ASSAHOUN - LOMÉ	FESTHEF n° 7 2002																									7
AFRIQUE REGION SUD (3)																											
AFRIQUE DU SUD																											
THE STANDARD BANK NATIONAL ARTS	S GRAHAMSTOWN	SBNAF n° 28 2002																									28
KLEIN KAROO Nasionale Kunstefees	S OUDTHOORN	KKNK n° 2002								XX																	
COMMUNITY TEATER FESTIVAL	S JOHANNESBURG	CTF n° 17 2002																									17

x° édition - rythme **annuel** **x** → modifs. effectuée
y° édition - rythme **biennal** **y** → modif. à venir

C Afrique Centrale
O Afrique de l'Ouest
S Afrique région Sud
A Afrique Australe

LES DATES CHRONOLOGIQUES.

mars 2003

PAYS - NOM - TITRE	VILLES (ET LIEU)	code/édition/année	Dec	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Dec
			.2000	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2001	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002	.2002
région																											
36 DATES																											
FITD - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O	OUAGADOUGOU	FITD	n° 9	2002																						
FET'ARTS	O	OUAGADOUGOU	FETARTS	n° 1	2002																						
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU	O	ABIDJAN	MASA	n° 5	2001																						
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE	O	COTONOU, PARAKOU,	FITHEB	n° 6	2002																						
FESTINA	C	LAGOS	FESTINA	n°	2002																						
RENCONTRES THÉÂTRALES DU NIGER	O	NIAMEY	RTNIGER	n° 3	2001																						
RENCONTRE DE CONTEURS ET GRIOTS	C	KINSHASA	RCG	n° 4	2002																						
PEACE FESTIVAL	C	LAGOS	PEACEF	n°	2002																						
KLEIN KAROO Nasionale Kunstefees	S	LOUDHOORN	KKNK	n°	2002																						
COMMUNITY TEATER FESTIVAL	S	JOHANNESBURG	CTF	n° 17	2002																						
FESTIVAL INTERNATIONAL SOA	C	SOA (banlieue de	SOA	n° 1	2002																						
JOURNÉES CONGOLAISES DE THÉÂTRE	C	KINSHASA	JOUCOTEJ	n° 16	2002																						
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O	ABIDJAN	FIME	n° 2	2001																						
FESMAMAS Festival des Masques et	O	MARKALA	FESMAMA	n° 6	2001																						
FEST'ART FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR	O	DAKAR	FESTART	n° 1	2001																						
THE STANDARD BANK NATIONAL ARTS	S	GRAHAMSTOWN	SBNAF	n° 28	2002																						
FICO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	C	BANGUI	FICO	n° 1	2002																						
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR	C	KINSHASA (Espace	FIA	n° 6	2001																						
FESTIVAL CARRÉ Festival International	C	Itinérant en Afrique	CARRE	n° 10	2002																						
PANAFEST FESTIVAL PANAFRICAIN DU	O	CAPE COAST	PANAFEST	n° 5	2001																						
FITSAF - FESTIVAL INTERNATIONAL DES	O	ABIDJAN	FITSAF	n° 5	2002																						
AGOSTO	A	MAPUTO	AGOSTO	n° 2	2002																						
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	O	GRAND BASSAM	FARBASS	n° 1	2001																						
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE LA	O	ASSAHOUN - LOMÉ	FESTHEF	n° 7	2002																						
FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART	C	N'DJAMENA	FIADUP	n° 2	2002																						
RACINES	O	PORTO NOVO	RACINES	n° 5	2002																						
FITMO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O	OUAGADOUGOU	FITMO	n° 8	2001																						
FESTI-FORUM	C	DOUALA - BUEA	FESTI	n° 3	2002																						
FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE DE	O	NIAMEY	GATAN	n° 2	2002																						
FATEJ - FESTIVAL AFRICAIN DE THÉÂTRE	C	YAOUNDE	FATEJ	n° 4	2002																						
FAR - FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE	O	OUAGADOUGOU	FAROUAGA	n° 3	2002																						
RETIC - RENCONTRES THÉÂTRALES	C	YAOUNDE	RETIC	n° 11	2002																						
FESTIVAL MIGRATION ET RENCONTRES	O	COTONOU, PORTO	MIGRATIO	n° 2	2000																						
JOUTHEC - JOURNÉES THÉÂTRALES EN	C	POINTE-NOIRE	JOUTHEC	n° 3	2002																						
YELEEN - FESTIVAL CONTE DE	O	BOBO DIULASSO,	YELEEN	n° 6	2002																						
FESTIVAL DU THÉÂTRE DES RÉALITÉS	O	BAMAKO	REALITES	n° 6	2002																						

x° édition - rythme **annuel** modifs. effectuées
y° édition - rythme **biennal** modif. à venir

C Afrique Centrale
O Afrique de l'Ouest
S Afrique région Sud
A Afrique Australe

PAYS - NOM - TITRE	code/année ref.	TAILLE DU FESTIVAL					AUTRES ACTIONS					PUBLIC CIBLE (ordre priorité)					/ OUTIL EVAL.		PRIX				
		régi on	Sp ectacles	Représentations	Artistes	Pays	Stages de formation	Forum/conf	Lectures	Autres	Local	National	Region	Continent	hors afric.	oui	non	REMISS	oui	non			
FESTIVALS D'EXCEPTION																							
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU	0 MASA	2001	48	96	3		22	46	1	1	1									NON	NON		
KLEIN KAROO Nasionale Kunstefees	S KKNK	2002	300	1000	40		600	1	1	1										OUI	OUI		
THE STANDARD BANK NATIONAL ARTS	S SBNAF	2002	342	1191	50		1200		1	1										OUI	OUI		
FESTIVALS D'EXCEPTION		total ou moyenne							2	3	0	2								2	1	2	1
FESTIVALS "SOLIDES et ANCIENS"																							
JOURNÉES CONGOLAISES DE THÉÂTRE	C JOUCOTEJ	2002	56	77	6		83	4	38	1	1									NON	NON		
FITD - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O FITD	2002	33	60	4		300	10	55	1	1									OUI	OUI		
FITMO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O FITMO	2001	14	30	6			10	55	1	1									NON	NON		
RETIC - ENCONTRES THÉÂTRALES	C RETIC	2002	16				121	10		1	1									NON	OUI		
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR	C FIA	2001	16					10		1	1									NON	OUI		
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE	O FITHERB	2002	17	68	8		159	13	63	1	1									NON	NON		
FESTIVAL DU THÉÂTRE DES RÉALITÉS	O REALITES	2002	22	51	7		100	12	25	1	1									OUI	NON		
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	O FARBASS	2001	38	51	1		150	10	95	1	1									NON	NON		
YELEEN - FESTIVAL CONTE DE	O YELEEN	2002	37	28	10		26	12	70	1	1									OUI	NON		
FESTIVALS "SOLIDES et ANCIENS"		total ou moyenne	28	52	6		157	10	57	9	9	2	6							3	6	3	4
FESTIVALS "JEUNES et/ou FRAGILES"																							
FITSAF - FESTIVAL INTERNATIONAL DES	O FITSAF	2002	10					5	25	1	1									NON	OUI		
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE LA	O FESTHER	2002	11	15	3		115	8	10	1	1									NON	OUI		
FESMAMAS Festival des Masques et	O FESMAMA	2001	10	20	7		420	3	42		1									NON	OUI		
FESTIVAL CARRÉ Festival International de	C CARRE	2002						10															
RENCONTRE DE CONTEURS ET GRLOTS	C RCG	2002																					
FATEJ - FESTIVAL AFRICAIN DE THÉÂTRE	C FATEJ	2002																					
RACINES	O RACINES	2002	14	34			122																
JOUTHEC - JOURNÉES THÉÂTRALES EN	C JOUTHEC	2002	12	25	5		65	5	14	1	1									NON	NON		
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	O FIME	2001	7	25	8		40	5	10	1	1									NON	NON		
FESTIVAL MIGRATION ET RENCONTRES	O MIGRATIO	2000			4		352													NON	NON		
FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART	C FIADUP	2002	13	20				8		1	1									NON	NON		
FAR - FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE	O FAROUAGA	2002	31	93	5		210	7	25											NON	NON		
FESTIFORUM	C FESTI	2002					53	7															
FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE DE	O GATAN	2002					22	10	25	1	1												
RENCONTRES THÉÂTRALES DU NIGER	O RNINGER	2001																					
AGOSTO	A AGOSTO	2002	37	69	8			9	26	1	1												
FESTIVAL INTERNATIONAL SOA	C SOA	2002	9		1		26	4		1	1									NON	OUI		
FESTART FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR	O FESTART	2001	10	40	5		70	2	20	0	0									NON	OUI		
FETARTS	O FETARTS	2002	15	15	5			6												NON	NON		
FICO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE	C FICO	2002	9	19	3		45	4	8											NON	NON		
FESTIVALS "JEUNES et/ou FRAGILES"		total ou moyenne	16	34	5		124	6	21	9	10	1	8							0	13	5	7
TOUS FESTIVALS sauf exceptionnels										18	19	3	14							3	19		

ATTENTION : Tous les chiffres et données ont été fournis par les directeurs de festivals. Certaines données sont réelles et d'autres ont été estimées.

*VOIR AVERTISSEMENTS EN FIN DE DOCUMENT																											
Nom Troupe	Pays/troupe	Nom Dir.	organism/festil	spectacles/spectacles	N°	BENIN	MIGRI	RACINES	FTD	BURKINA FASO	YELEEN	FAROUAGA	FETA	CAMEROUN	NETIC	SOA	RCA	CONGO	COTE D'IVOIRE	MAALI	NIGER	RDC	SENEGAL	TOGO			
n°édition festival >>>					FEST	FTTHER	3000	2002	2000	2001	2002	2000	2002	2000	2001	2002	2001	2002	2000	2001	2002	2002	2001	2002	2001	2002	
année >>>					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
Artadas theater	Allemagne			Misafir/ the quest-barereet naked, the heart jr	1																						
Sandkorn Theater	Allemagne			Ce soir Lola Blau	1																						
Theatruus	Allemagne				1																						
4 conteurs	Belgique			Conte	1																						
Goubov	Belgique	J. Delcuvelierne		Discours sur le colonialisme	0																						
Théâtre du Public	Belgique	Philippe Dumoulin		Escadron Volant	1																						
Corpus	Canada				1																						
Cie IDA	Etats Unis				1																						
Grupo Marta	Finlande	Jonna Nieminen		Noir paradis	1																						
Acteurs de bonne foi	France			Mascarades	1																						
Acteurs de bonne foi	France			Ubuesques	1																						
Cécile Bergame	France			Conte	1																						
Christine Espinasse	France/Suisse	Bouffartigue		Conte	1																						
Cie Monsieur Madame	France			La diseuse quelque'un	1																						
Claude Deisol	France			Conte	1																						
Dominique LURCEL	France			Conte	1																						
J.F. Prévand	France Antilles	J.F. Prévand		Mistéro Bufro carabes	1																						
Jean-Michel MARTIAL	France	J.M. Martial		Le masque de Siva	1																						
Kavakat	France (Guadeloupe)			Le psychatre noir	1																						
Les trois roses	France			Missé Annah	1																						
Livres en kit	France			Les aventures de Leuk le nègre	1																						
Lucien Gouroug	France			conte	1																						
Marc Demereau	France			conte	1																						
Maryse Mazzani	France			conte	1																						
Mathieu Sourseau	France			Conte	1																						
Pascal Porteiole	France			Conte	1																						
Théâtre de l'Opprimé	France			Beco das garrafas	1																						
Théâtre du cercle	France			Les contes	1																						
Théâtre du Manois	France			Sommeil et enfantillage	1																						
Trois conteurs	France			conte	1																						
Yannich Jaunin	France			conte	1																						
Theatre Cap A Pie	Grande Bretagne			Le grand BOO BOO	1																						
Mimi Bartelenny	Haïti/France			Conte	1																						
Koroté	Italie			Futes d'ombres	1																						
Gorgon Theatre	Norvège	Sarena Sartori		L'histoire d'Oscar	1																						
Meatle 90	Pays Bas	Krisin Hestad		La passion selon Dario Fo	1																						
Les apprenteurs	Suisse	Bianchi C		La passion selon Dario Fo	1																						
Artistes associés	Suisse/Burkina Faso			Allons Y	1																						
PROGRAMMATION THEATRE DANS LES PAYS D'ORIGINE																											
Atelier nomade	Bénin	A. Dire		La fute	1																						
Erck Heclir Houngbé	Bénin				1																						
Dirout	Bénin	Grégoire Visscho		Le cirque africain	1																						
Hermas Gbaguidi	Bénin	Hermas Gbaguidi		RACINES Prométhée recherche	1																						
Wokadia	Bénin	Hermas Gbaguidi		RACINES La dernière demande	1																						
Wokadia	Bénin	Hermas Gbaguidi		RACINES Négrances	1																						
Mariam Koné	Burkina Faso			Conte	1																						
Zoomers théâtre Troupe	Cameroun			Divine providence	1																						

*VOIR AVERTISSEMENTS EN FIN DE DOCUMENT		Nom Troupe		Nom Dir.		organism/festif		Spectacles/spectacles		NB BENIN		MIGR		RACINES		BURKINA FASO		YELEEN		FAROUAGA		CAMEROUN		NETIC		RCA		CONGO		COTE D'IVOIRE		MALI		NIGER		RDC		SENEGAL		TOGO			
n°édition festival >>>		Pays/Troupe								FEST		5 6 2		3 4 5		7 8 7		5 6 2		2 3 1		3 4 2		9 10 11		1 1 1		1 2 3		5 1 4		2 5 6		1 6 1		1 1 2		15 16 6		4 1 1		2 6 7	
année >>>										2000 2002		2000 2002		2000 2001 2002		2000 2002 2000 2002		2001 2002 2001 2002		2001 2002 2002		200 2001 2002		2002 2002		2000 2001 2002		2002 2001		1999 2001 2001		2001 2000 2002		2001 2001 2002		2001 2002 2001 2002		2001 2002 2001 2002					
PROGRAMMATION MUSIQUE ET DANSE																																											
	Afrika Mamas		Afrique du Sud																																								
	Tu Nokwe		Afrique du Sud																																								
	Soweto Dance theater		Afrique du Sud																																								
	Moving into dance		Afrique du Sud																																								
	Les frères Kafila		Angola																																								
	Gandage Brass Band		Bénin																																								
	Les frères de Sang		Bénin																																								
	Kongo Ba Teria		Burkina Faso																																								
	Anne Marie Nzé		Cameroun																																								
	Eloume		Cameroun																																								
	Cie Elise MEKA		Cameroun																																								
	Groupe Donny Elwood		Cameroun																																								
	Korongo Jam		Cameroun																																								
	Macase		Cameroun																																								
	Nyanga Dance		Cameroun																																								
	Oteou Marcelin		Cameroun																																								
	Pateque Orchestra		Cameroun																																								
	Nzamba Lela		Centrafrique																																								
	Balet Teri		Congo Brazza																																								
	Biemb art		Congo Brazza																																								
	Likembé Géant		Congo Brazza																																								
	Yela Wa		Congo Brazza																																								
	Saintrick et les Tchely		Congo Brazza																																								
	Orchestre traditionnel		Congo Brazza																																								
	Montsieme		Congo Brazza																																								
	Cie VATA		Cote d'Ivoire																																								
	Faifre de Koumassi		Cote d'Ivoire																																								
	Faifre de Tassale		Cote d'Ivoire																																								
	Magie system		Cote d'Ivoire																																								
	Neth Soul		Cote d'Ivoire																																								
	Zongo et Tao		Cote d'Ivoire																																								
	Abayazid		Dibouti																																								
	Les tambours de Nubie		Egypte																																								
	Trio Lakomenza		Ethiopie																																								
	Pierre Akandengue		Gabon																																								
	The national dance compagny		Ghana																																								
	Hewade Sounds		Ghana																																								
	Hydey Music		Guinée-Conakry																																								
	Les tambouriers de Bata		Guinée équatoriale																																								
	Cassava		Ile Maurice																																								
	Groupe etoile d'or		Ile Maurice																																								
	Malika		Kenya																																								
	The Gaara Cie		Kenya																																								
	Ratovo		Madagascar																																								
	Groupe Teatano		Madagascar																																								
	Samoela		Madagascar																																								
	Cie Bany		Madagascar																																								
	Lego		Madagascar																																								
	Vilon Androy		Madagascar																																								
	Quinou Soumare		Madagascar																																								

Commission Européenne/AFAA		Les festivals de théâtre en Afrique Subsaharienne - bilan, impact et perspectives				
LISTE DES PERSONNES RENCONTREES & ENTRETIENS RÉALISÉS		Mars 2003, par BICFL - KYRNEA -ODAS AFRICA				
TITRE FESTIVAL	VILLES	Prénom NOM	FONCTION	ORGANISATION	LIEU DE LA RENCONTRE	
NATIONAL ARTS FESTIVAL	LAGOS	(Mrs) C.J. ABARA	Head of Zone	NATIONAL COUNCIL FOR ARTS AND CULTURE	LAGOS	
FESTIVAL OF NEGERIAN ARTS FESTINA	LAGOS IKEJA	Abiodun ABE	Secrétaire national	National Association of Nigérien théâtre Art Practiners	LAGOS	
	LIBREVILLE	Serge ABESSOLO	Assistant	PRO CULTURE Union Européenne	LIBREVILLE	
	MAPUTO	David ABILO	Directeur national	THÉÂTRE NATIONAL DU MOZAMBIQUE	MAPUTO	
FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO D'AGOSTO	MAPUTO	Evaristo ABREU	Directeur	M'BEU, grupo de teatro	NAIROBI	
FITSAF - FESTIVAL INTERNATIONAL DES THÉÂTRES SANS FRONTIÈRES	ABIDJAN	Weyer ACHO	Directeur	Entrepreneurs Culturels Associés de Côte d'Ivoire (ECA)	ABIDJAN	
	LAGOS	Martin ADAJI	Deputy Artistic Director	NATIONAL TROUPE OF NEGERIA	LAGOS	
	LAGOS	Momoh AFEGBUA	Head	NATIONAL CRAFTSHOP - NATIONAL COUNCIL FOR ARTS AND CULTURE	LAGOS	
	LOMÉ	Komlan AGBO	Coordonnateur	Programme de soutien aux initiatives culturelles décentralisées - PSICD	LOMÉ	
	COTONOU	Paul AGBOGBA	Dir. de cabinet du Ministre de la culture Correspondant national de l'AIF	Ministère de la Culture, de l'Artisanat et du Tourisme	COTONOU	
	LOMÉ	Corneille Kossi AKPOVI	Directeur	Espace AREMA	LOMÉ	
	COTONOU	Ousmane ALEDJI	Metteur en scène		LOMÉ	
	JOHANNESBURG	Bénédicte ALLIOT	Directrice	Institut Français d'Afrique du Sud	JOHANNESBURG	
	ADDIS ABEBA	Heruy AREFE-AINE		Vagabund Production	DURBAN	
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE LA FRATERNITÉ, FESTHEF	ASSAHOUN LOMÉ	Daniel Komla AYIDA	Directeur	FESTHEF	LOMÉ	
PEACE FESTIVAL	LAGOS	Tope BABAYEMI	Directeur	DIFFERENT AESTETIC	LAGOS	
	PARIS	Marie-Françoise BALAVOINE	Directrice	MFM Communication	BAMAKO	
	JOHANNESBURG	Tammy BALLANTYNE		PANSA	JOHANNESBURG	
	KINSHASA	Jean Sukama BAMBABA	coordonateur	Drame scolaire francophone (DRAMASCOF) théâtre M majuscule	KINSHASA	
	OUAGADOUGOU	Jacob BAMOGO	Régisseur général		OUAGADOUGOU	
	KINSHASA	Valère BAWAILA	Coordinateur	Centre d'animation socio-culturelle (CENASC)	KINSHASA	
	YAOUNDE	Louise BELINGA ENDRIE	Coordinatrice	CENTRE BENA ZINGUI	YAOUNDE	
	LE CAIRE	Jean-François BELLEFACE		The FORD FOUNDATION	PARIS	
	LOMÉ	Fati BEN BRAHIM	Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle - SCAC	Ambassade de France	LOMÉ	
EXPLAFEST (Festival des directeurs de théâtre)	LAGOS	Joel BERTRAND	Directeur	CENTRE CULTUREL FRANCAIS - Ambassade de France au Nigeria	LAGOS	
EXPRESSION 7	BRAZZAVILLE POINTE-NOIRE	Nicolas BISSI	Directeur (et animateur au CCF)	Nouvel Art	BRAZZAVILLE	
SEMAINE NATIONALE DE LA CULTURE	BOBO DIOLASSO	Dansa Jean Marie BITCHIBALI	Secrétaire Permanent	Drac et Ministère de la Culture	OUAGADOUGOU	
	BRAZZAVILLE	Ruffine BIYOUUDI	Sécretaire	Union Européenne et Ministère de la Culture - PSAP	BRAZZAVILLE	
	PARIS	Monique BLIN	Directrice	Écritures vagabondes	LOMÉ	
	PARIS	Marie-Christine BOLOT		AFAA	PARIS	
	KINSHASA	Roger BOTEEMBE		Les ateliers BOTEEMBE	KINSHASA	
FESTHEF	SAINT-BRIEUX	Élisabeth BOUETARD	Stagiaire en 2002	Paroles d'Hiver (Saint-Brieux)	ASSAHOUN	
	JOHANNESBURG	Peggy BOUGON	animatrice	Institut Français d'Afrique du Sud	JOHANNESBURG	
	DJIBOUTI	Abdi Issa BOULALA			DURBAN	
	BAMAKO	Marta G. CARRASCOSA	ALAT Economiste Dévelop.t	Délégation CE au Mali	BAMAKO	
	KINSHASA	Jean Michel CHAMPAULT	Directeur	Centre Culturel Français, la halle de la Gombe	KINSHASA	
	YAOUNDE	Jean François CHANNON	Journaliste culturel	JOURNAL LE MESSAGER	YAOUNDE	
	YAOUNDE	Michel CHEKOA	Comptable	CCF	YAOUNDE	
	OUAGADOUGOU	Jean-Pierre CLAIN	Ex-Directeur	Centre Culturel Français	AVIGNON	
	DAKAR	Marc CLAIRBOIS	Délégué Wallonie Bruxelles	Ambassade de Belgique	DAKAR	
	JOHANNESBURG	Chantal COLLET	Craft Director	VACA (Visual Arts and Crafts Academy)	JOHANNESBURG	
	OUAGADOUGOU	Désiré CONOMBO	Conseiller du Ministre	Ministère de la Culture et du Tourisme	OUAGADOUGOU	
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE GUINÉE	CONAKRY	Mohamed Amirou CONTE	Directeur Général	Agence Culturelle FESTI-KALOUM	DURBAN-PARIS	
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU SPECTACLE AFRICAIN	ABIDJAN	Maimouna COULIBALY	Secrétaire générale	MASA	ABIDJAN	
	GRENOBLE	Francisco D'ALMEIDA	Directeur	Culture et développement	DURBAN	
	YAOUNDE	Odile DAYAK	Directrice	CCF	YAOUNDE	
	CHICAGO - ILLINOIS	Geoffroy de LAFORCADE	Universitaire : Histoire et géographie culturelle du monde atlantique (Afrique, Amérique Latine et Caraïbes)	Wesleyan University	DURBAN	
	ACCRA	Denis DECRAENE	Attaché de Coopération Agriculture, recherche, environnement et audiovisuel	Ambassade de France	ACCRA	

Commission Européenne/AFAA		Les festivals de théâtre en Afrique Subsaharienne - bilan, impact et perspectives				
LISTE DES PERSONNES RENCONTREES & ENTRETIENS RÉALISÉS		Mars 2003, par BICFL - KYRNEA -ODAS AFRICA				
TITRE FESTIVAL	VILLES	Prénom NOM	FONCTION	ORGANISATION	LIEU DE LA RENCONTRE	
	DAKAR	Didier DESSEUX	directeur des cours et assistant pédagogique	Alliance Française de Dakar	DAKAR	
FESTIVAL CONTE DE DIARADOUGOU - YEELEN	BOBO DIOULASSO, DIARADOUGOU	Ali DIALLO	Directeur	Umané Culture	ASSAHOUN - TOGO	
FET'ARTS	OUAGADOUGOU	Aminata "Kadi Joli" DIALLO	Directrice	Jovial'Productions	OUAGADOUGOU	
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DU BÉNIN - FITHEB	COTONOU, PARAKOU, PORTO-NOVO, OUIDAH, ABOMEY	Alougbine DINE	Directeur	Ministère de la Culture et Atelier Nomade	COTONOU	
FESTIVAL MIGRATION ET RENCONTRES NOMADES	COTONOU, PORTO NOVO	Alougbine DINE	Directeur	Compagnie Atelier sans frontières	COTONOU	
FESMAMAS Festival des Masques et Marionnettes de Markala	MARKALA	Abdul Traoré DIOP	Directeur	Club de Markala	BAMAKO	
	JOHANNESBURG	Anne DISSEZ	Journaliste	Correspondante RFI et presse écrite	JOHANNESBURG	
FESTIVAL DU THEATRE RURAL	KINSHASA	José Bau DIYABANZA	Coordinateur	(ATA) Atelier Théâtre'Actions	KINSHASA	
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE MARIONNETTES POUR ENFANTS	ABIDJAN	Alain DJEKET	Administrateur	Centre International d'expérimentation culturelle	ABIDJAN	
FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART DRAMATIQUE POUR L'UNION ET LA PAIX	N'DJAMENA	Vangdar DORSOUMA	Directeur	THEMACULT : Théâtre Maoundôh - culture	YAOUNDE	
	DOUALA	Marilyn DOUALA-BELL	Directrice	DOUAL'ART	DOUALA	
	COTONOU	Willy DUBOS		Centre Culturel Français de Cotonou	COTONOU	
FIME - FESTIVAL INTERNATIONAL DE MARIONNETTES POUR ENFANTS	ABIDJAN	Atou ÉCARÉ	Directrice	Centre International d'expérimentation culturelle	ABIDJAN	
	YAOUNDE	Blaise ETOA	administrateur culturel et chargé de communication	Cabinet du Ministre de la Culture	YAOUNDE	
FESTHEF	LOMÉ	John Mensa EZU	Responsable financier	FESTHEF	ASSAHOUN	
	YAOUNDE	Marc FENOLI	Chargé de mission	SCAC de Yaoundé	YAOUNDE	
	COTONOU	Dominique FERRAGNE	Ex Conseiller culturel	Ambassade de France	COTONOU	
FESTIVAL INTERNATIONAL SOA	SOA (banlieue de YAOUNDE)	Thomas Joël FOUUDA	Directeur	FESTI SOBAC	YAOUNDE	
	LOMÉ	Frédérique GAKPARA-YAWO	Directeur	Théâtre DENYIGBA	LOMÉ	
	YAOUNDE	Patrick GARONNE	attaché culturel	Ambassade de France	YAOUNDE	
RACINES	PORTO NOVO	Avémian Hermas GBAGUIDI	Adjoint au Directeur	Festival Racines, auteur	LOMÉ / OUAGADOUGOU	
Festival National des Arts et de la Culture - FENAC	YAOUNDE	Adala H. GILDO	Directeur National des arts et des Industries culturelles	Ministère de la Culture	YAOUNDE	
	ACCRA	Mme Dzifa F.A. GLIKPOE	AG. Director	ABIBIGROMMA - National drama Compagny of Ghana	ACCRA	
	JOHANNESBURG	Titinne(Tina) GOIE	Secrétaire de direction	Institut Français d'Afrique du Sud	JOHANNESBURG	
	BRAZZAVILLE	Parfait Ludovic GOMA	Administrateur	Cie de recherche musicale et danse	BRAZZAVILLE	
	LOMÉ	Richard K. GOZO	Directeur Adjoint	Centre Culturel Français	LOMÉ	
	BRUXELLES	Joelle GUENIER AMSALLEM		Union Européenne-Europaid	BRUXELLES	
	LOMÉ	Gilles GUIDOT	Conseiller de Coopération adjoint	Ambassade de France	LOMÉ	
	PARIS	Airée GUILLARD	Journaliste	RFI service magazines RFI3	BAMAKO	
FITMO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE ET DE MARIONNETTE DE OUAGADOUGOU	OUAGADOUGOU	Jean-Pierre GUINGANÉ	Directeur	UNEDO (Espace culturel GAMBIDI)	OUAGADOUGOU	
HIFA	HARARE	Daves GUZHA	Coordinateur SATI (Head-funding)	SATI et consultant "Harare international festival for the Arts"	NAIROBI	
FESPACO	OUAGADOUGOU	Baba HAMA	Secrétaire permanent	Festival Panafricain de Cinéma et de Télévision de Ouagadougou	OUAGADOUGOU	
	LIBREVILLE	Laurent HEAU	Coordinateur régional	PRO CULTURE Union Européenne	LIBREVILLE	
	LOMÉ	Danaye KANLANFEI	Directeur - Marionnettiste	Compagnie DANAYE	LOMÉ	
	JOHANNESBURG	Rosie KATZ	Directrice	Mega Music - SAMPA (South African Music Promoter's Association) - The MIDI Trust Secretariat	JOHANNESBURG	
	KINSHASA	Patrick KIKWE	Président	Ligue d'improvisation du Congo	COTONOU LAGOS	
	ABIDJAN	Souleymane KOLY	Directeur	KOTEBA D'ABIDJAN	BORDEAUX	
FITD - FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE POUR LE DÉVELOPPEMENT	OUAGADOUGOU	Prosper KOMPAORE	Directeur	Atelier Théâtre Burkinabé	OUAGADOUGOU	
	BAMAKO	Abdoulaye KONATE	Plasticien	ex-directeur biennale photos	BAMAKO	
	ABIDJAN	Yacouba KONATE	Professeur	Université d'Abidjan	ABIDJAN	
RENCONTRE DE CONTEURS ET GRIOTS (R.C.G.)	KINSHASA	Valentin Kuumba KUKA	Directeur	Cie TAM-TAM Théâtre	DURBAN KINSHASA	
FICO - FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE ET DE L'ORALITÉ	BANGUI	Gervais LAKOSSO	Directeur	CREA - Cercle de recherche et d'éducation par les Arts	PARIS	
	BUTARE	Koulsi LAMKO	Universitaire - dramaturge		DURBAN-PARIS	
	BRUXELLES	Émile LANZMAN	Directeur	Éditions Lanzman	LOMÉ	
	DAKAR	Philippe LAURENT	enseignant (APEFE)	ENA Ecole Nationale des Arts	DAKAR	
	JOHANNESBURG	André LE ROUX	Adj. Directrice	National Arts Council of South Africa	JOHANNESBURG	
	ABIDJAN	Ananias LEKI	Photographe		ABIDJAN	

Commission Européenne/AFAA		Les festivals de théâtre en Afrique Subsaharienne - bilan, impact et perspectives				
LISTE DES PERSONNES RENCONTREES & ENTRETIENS RÉALISÉS		Mars 2003, par BICFL - KYRNEA -ODAS AFRICA				
TITRE FESTIVAL	VILLES	Prénom NOM	FONCTION	ORGANISATION	LIEU DE LA RENCONTRE	
	BAMAKO	Melchior LENGSEFELD	Directeur de programme	HELVETAS MALI	Bamako	
	KINSHASA	Faustin LINYEKULA	directeur artistique	cie les studios kabako	KINSHASA	
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR JOUTHEC - JOURNÉES THÉÂTRALES EN CAMPAGNE	KINSHASA	Guy LUZITU	Administrateur	Écurie Maloba	KINSHASA	
ZIFF	POINTE-NOIRE	Pierre Claver MABIALA	Directeur	Espace culturel YARO	AVIGNON - DURBAN	
	ZANZIBAR	Yusuf MAHMOUD	Directeur	BUSARA PROMOTIONS	NAIROBI	
	BAMAKO	Patrick MAILLARD	Economiste Dévelop.t	Délégation CE au Mali	BAMAKO	
	PRÉTORIA	Bernard MALAUZAT	Conseil Culturel	Ambassade de France SCAC	DURBAN	
	BAMAKO	Salia MALE	Directeur	PSIC MALI	BAMAKO	
	BANGUI	Vincent MAMBACHAKA	Directeur	ESPACE LINGA TERE	PARIS	
	OUAGADOUGOU	Jean-Pierre MARCHIVES	Conseiller technique	Ministère de la Culture et du Tourisme	OUAGADOUGOU	
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	GRAND BASSAM	Luis MARQUÈS Claude GNAKOURI	Directeurs	Troupe de l'YMAKO TÉATRI, Asso. Toucouleurs, Asso. Quartier France	ABIDJAN PARIS	
	BRAZZAVILLE	Guy Stan MATINGOU	Comédien	Compagnie des Dialogues	LOMÉ	
AFRICA FETE	DAKAR	Luc MAYITOUKOU	Chargé de prod.	Tringa (assoc.)	DURBAN-DAKAR	
FEST'ART FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR LA PAIX	DAKAR	Macodou MBENGUE		Ass. FEST'ART	DAKAR	
RETIC - RENCONTRES THÉÂTRALES INTERNATIONALES DU CAMEROUN	YAOUNDÉ	Ambroise MBIA	Président et Directeur	Centre Camerounais de l'Institut International du Théâtre	PARIS -YAOUNDE	
	NAIROBI	Joy MBOYA	Producing Director	GODOWN ART CENTER	NAIROBI	
	KINSHASA	Kulumbi Nsin MBWELLA	enseignant	Institut National des Arts - INA	KINSHASA	
	YAOUNDE	Tony MEFE	Directeur	SCÈNE D'ÉBÈNE / CIRMA	YAOUNDE	
KLEIN KAROO Nasionale Kunstefees	OUDTHOORN	Karen MEIRING	Managing Director		JOHANNESBURG	
FESTIVAL ABOKINGOMA	YAOUNDÉ	Élise Mballa MEKA	Directrice		YAOUNDE - DURBAN	
Festival National des Arts et de la Culture - FENAC	YAOUNDE	Venant MELIGA	Conseiller technique	Ministère de la Culture	YAOUNDE	
	BRAZZAVILLE	Ghislain MÉRAT	Coordonnateur	Union Européenne et Ministère de la Culture - PSAP	BRAZZAVILLE	
	DOUALA	Onda MEVOUTAN	Délégué provincial	Ministère de la Culture	DOUALA	
LES RÉCRÉATRALES	OUAGADOUGOU	Étienne MINOUNGOU		Cie FALINGA, Cie Théâtr'Evasion (BF), Collectif Jawabi (Niger)	PARIS	
	YAOUNDE	Bienvendu MODO		SCÈNE D'ÉBÈNE / CIRMA	YAOUNDE	
	JOHANNESBURG	Mpho MOLEPO	secrétaire exécutif	SATI (réseau Afrique australe)	NAIROBI	
FESTHEF	BORDEAUX	Françoise MORANDIÈRE	Coordination bénévole en 2002	Chargée de Production indépendante	ASSAHOUN	
	KINSHASA	Pr.Yoka Lye MUDABA	Conseiller technique	Ministère de la Culture	KINSHASA	
LE TEMPS DU THÉÂTRE	LUBUMBASHI	Fabien Kabeya MUKAMBA	Directeur	CATHEL	PARIS	
	KINSHASA	Marie Louise Bibish MUMBU	administratrice journaliste culturel	cie les studios kabako	KINSHASA	
FESTIVAL CARÉ Festival International de théâtre en Cités	Itinérant en Afrique Centrale	Nzey Van MUSALA	Commissaire Général	Compagnie MARABOUT Théâtre - Président de la FENATH	KINSHASA	
COMMUNITY TEATER FESTIVAL	JOHANNESBURG	Sipho MWALE	Directeur	Market Teater	JOHANNESBURG	
	YAOUNDE	François NBIGONO NBIGONO	journaliste radio, metteur en scène		YAOUNDE	
	DAKAR	Oumar NDAO	metteur en scène		OUAGADOUGOU	
	DAKAR	Aldjouma NDIAYE	Directeur	Centre Culturel Blaise Senghor Ministère de la Culture	DAKAR	
	DAKAR	Babacar NDIAYE	Coordinateur national chef de projet	PSIC	DAKAR	
	DAKAR	Demba NDIAYE	Directeur	FESNAC	DAKAR	
	YAOUNDE	Steve N'DZANA	Directeur	Centre Culturel d'animation et d'orientation "Le petit Tam-Tam"	YAOUNDE	
	OUAGADOUGOU	Cyrus NERCY	Conseiller adjoint - SCAC	Ambassade de France	OUAGADOUGOU	
	YAOUNDE	Séraphin NGOTOBO NGOTOBO	Directeur - Coordinateur du réseau des professionnels de lecture publique en Afrique	Bibliothèque Nationale	YAOUNDE	
	ACCRA	F. NII -YARTEY	Artistic Director / Choreographer	National Dance Compagny of Ghana	ACCRA	
	YAOUNDE	Maljam NJAMI	Directeur	AFRICREA (Arts Plastiques)	YAOUNDE	
	YAOUNDE	David NOUNDI	Comédien	Compagnie Ngoti	YAOUNDE	
	JOHANNESBURG	Doreen NTEBA	Directrice	National Arts Council of South Africa	JOHANNESBURG	
	YAOUNDE	Edwige NTONGON A ZOCK	Administratrice	Compagnie Ngoti	YAOUNDE	
	LAGOS	Abbot F NWOSU	Artistic Director	MEGA RAIN PRODUCTIONS (MERAP)	LAGOS	
	LAGOS	Don Pedro OBASEKI	Metteur en scène	NATIONAL THEATRE	LAGOS	
	OUAGADOUGOU	Yves OLIVIER	Directeur	Centre Culturel Français	AVIGNON	
	KOUMASSI	Benoit OLIVIER	Directeur	Alliance Française	ACCRA	

Commission Européenne/AFAA		Les festivals de théâtre en Afrique Subsaharienne - bilan, impact et perspectives				
LISTE DES PERSONNES RENCONTREES & ENTRETIENS RÉALISÉS		Mars 2003, par BICFL - KYRNEA -ODAS AFRICA				
TITRE FESTIVAL	VILLES	Prénom NOM	FONCTION	ORGANISATION	LIEU DE LA RENCONTRE	
	LAGOS	Julius ORLANDO	Musicien	NIGERIAN ALLSTARS	LAGOS	
	COTONOU	Marcel OROU-FICO	metteur en scène	Théâtre WASSANGARI	COTONOU	
	OUAGADOUGOU	Mahamoudou OUEDRAOGO	Ministre	Ministère de la Culture et du Tourisme	OUAGADOUGOU	
	OUAGADOUGOU	Désiré OUEDRAOGO	Ass. de la Coordinatrice	PSICD	OUAGADOUGOU	
	JOHANNESBURG	Gita PATHER	Administratrice	the Market Theatre	JOHANNESBURG	
	PARIS	Olivier POIVRE D'ARVOR		AFAA	PARIS	
	PARIS	Jean-Loup PIVIN	Directeur	BICFL	PARIS	
	PARIS	Reine PRAT	Inspectrice	Ministère de la Culture-DMDTS	BAMAKO	
	MARSEILLE	Ferdinand RICHARD			DURBAN	
	YAOUNDE	Gian-Andrea ROLLA	Chef de Projet	PSIC	YAOUNDE	
FAR - FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE	GRAND BASSAM	Catherine ROLLAND	Administratrice	Troupe de l'YMAKO TÉATRI, Asso. Toucouleurs, Asso. Quartier France	ABIDJAN LOMÉ	
	DURBAN	Peter RORVIK	Directeur	Center for creative Arts	DURBAN	
	ACCRA	Cephas SACKITEY	Cultural Activities Co-ordinateur	Alliance Française	ACCRA	
	DAKAR	Christian SAGLIO	Directeur	CCF	DAKAR	
	DAKAR	Oumar SALL			DURBAN	
	DAKAR	Oumar SALL	responsable	Groupe 30 Afrique	DURBAN-DAKAR	
	DAKAR	Moustapha SAMB	directeur des cours et assistant pédagogique	Alliance Française de Dakar	DAKAR	
FET'ARTS	OUAGADOUGOU	Oumarou SANFO	Assistant de la Directrice	Jovial'Productions	OUAGADOUGOU	
	BAMAKO	Tiécoro SANGARE	Journaliste-éditeur-dramaturge		LOMÉ	
DIALOGUES DE CORPS	OUAGADOUGOU	Salia Seydou SANOU BOUROU	Chorégraphes	Cie Salia Ni Seydou	OUAGADOUGOU - LIMOGES	
YOUNG WRITERS FESTIVAL	JOHANNESBURG	Régina SEBRIGH		Market teater laboratory	JOHANNESBURG	
	BAMAKO	Nicole SEURAT	Directrice et attachée culturel	CCF	PARIS-BAMAKO	
	DOUAI	Marie-Agnès SEVESTRE	Directrice	Festival des Météores	BAMAKO	
FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ACTEUR	KINSHASA	Jean SHAKA	Directeur	Écurie Maloba	DURBAN	
	BAMAKO	Samuel SIDIBE	Directeur	MUSEE NATIONAL DU MALI	BAMAKO	
	COTONOU	Ali SISSI	Directeur	Bénin Golden Award	COTONOU	
	BANGUI	Régis SISSOKO	Directeur	AFRICAN ROOTS	YAOUNDE	
	BAMAKO	Ousmane SOW	Metteur en scène		BAMAKO	
	ACCRA	Michèle SWANG-GRAILLOT	Conseillère de Coopération et d'Action Culturelle	Ambassade de France	ACCRA	
	YAOUNDE	Robert TABARANT	Conseiller culturel	Ambassade de France	YAOUNDE	
	COTONOU	Richir TOTAH	opérateur culturel		COTONOU	
	BAMAKO	Chab TOURE	Enseignant philosophie	INA Institut National des Arts	BAMAKO	
FESTIVAL DU THÉÂTRE DES RÉALITÉS	BAMAKO	Adama TRAORÉ	Directeur	Acte Sept	LA CIOTAT-DURBAN - BAMAKO	
RENCONTRES THÉÂTRALES DE BAMAKO	BAMAKO	Adama TRAORÉ	Directeur	Acte Sept	LA CIOTAT-DURBAN - BAMAKO	
	MONTREUIL	Gilberte TSAÏ	Directrice-metteur en scène	Centre Dramatique National de Montreuil	BAMAKO	
	KINSHASA	Freddy Bienvenue TSIMBA	Sculpteur		KINSHASA	
	LAGOS	Bibiana UGWU	Secrétaire de direction	CCF LAGOS	LAGOS	
	JOHANNESBURG	Mike VAN RAAN		Article 27 arts and culture consultants	JOHANNESBURG	
	JOHANNESBURG	Henry VERGON	Secret.gl Affaires artistiques	Institut Français d'Afrique du Sud	JOHANNESBURG	
	DAKAR	Ousseynou WADE	Secrétaire général	DAK'ART	DAKAR	
	OUAGADOUGOU	Caecilia T.M. WIJGERS	Premier Secrétaire	Ambassade du Royaume des Pays Bas	OUAGADOUGOU	
MASA - MARCHÉ DES ARTS DU SPECTACLE AFRICAÏN	ABIDJAN	Thomas Manou YABLAITH	Directeur général	MASA	ABIDJAN	
FESTHEF	LOMÉ	Koffi Léonard YAKANOU	Administrateur	FESTHEF	ASSAHOUN	
PANAFEST FESTIVAL PANAFRICAIN DU THÉÂTRE HISTORIQUE	CAPE COAST	Kojo YANKAH	Chairman	PANAFEST FOUNDATION	ACCRA	
	DOUALA	Luc YATCHOKEU	Coordnateur	Regroupement des Professionnels des Arts et Cuture d'Afrique Centrale-RE.P.A.C	YAOUNDE	
EXPLAFEST (Festival des directeurs de théâtre)	LAGOS	DR.Ahmed YERIMA	Artistic Director	NATIONAL THEATRE OF NIGERIA	LAGOS	
	ANGERS	Claude YERSIN	Directeur metteur en scène	Nouveau théâtre d'Angers-Centre Dramatique National	BAMAKO	
FAR - FESTIVAL DES ARTS DANS LA RUE	OUAGADOUGOU	François YESSO	Directeur Adjoint		OUAGADOUGOU	
JOURNÉES CONGOLAISES DE THÉÂTRE POUR ET PAR L'ENFACE ET LA JEUNESSE, JOUCOTEJ	KINSHASA	Mitendo Mwadi YINDA	Directeur	Théâtre des Intrigants	PARIS - KINSHASA	
FATEJ - FESTIVAL AFRICAÏN DE THÉÂTRE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE	YAOUNDE	Étoundi ZEYANG	Directeur	Théâtre du Chocolat	YAOUNDE	
	Allemagne	Wolfgang ZIMMER	Écrivain-universitaire		YAOUNDE	
	YAOUNDE		Directrice	Institut Goethe	YAOUNDE	
	LAGOS	Roseline	comédienne	NATIONAL THEATRE, ANNEXE STATE OF LAGOS	LAGOS	
	KINSHASA	Stéphanie	Chargée de la musique	Centre Culturel Français, la halle de la Gombe	KINSHASA	